

RU **Руководство по эксплуатации**

МШУ (машина шлифовальная угловая):

BAG125BL PRO



Уважаемый покупатель!

Благодарим за покупку продукции BRAIT.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учётом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции BRAIT постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция BRAIT отличается эргономичным дизайном, обеспечивающим удобство её использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретённому инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	5
ДЕТАЛИРОВКА	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ	8
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	9
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11



При любом отключении инструмента из электросети, а также в случае прекращения электроснабжения, снимите фиксацию (блокировку) выключателя и переведите его в положение "Выключено" во избежание дальнейшего самопроизвольного включения инструмента

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Используя МШУ, BRAIT® необходимо соблюдать ряд правил, которые обеспечат безопасность работы с этим инструментом:

Запрещается использовать МШУ без защитного кожуха.

- Кожух должен находиться между диском и оператором. Это необходимо в случае разрушения диска, чтобы защитить человека, который работает с МШУ, от попадания осколков диска.
- Необходимо применять диски, которые соответствуют типу «МШУ» по всем параметрам: наружный диаметр, толщина, посадочный диаметр, а также по максимальной частоте оборотов.
- Перед началом работы обязательно проверьте целостность отрезного диска – на нем не должно быть даже малейших трещин и сколов. Круг, который получил повреждения (пусть и невидимые на первый взгляд) в результате падения или удара, нельзя использовать. Это может привести к разрушению диска во время работы и нанести травмы оператору болгарки.

Запрещается использовать диски от циркулярной пилы с МШУ.

- Заготовка, с которой вы работаете, должна быть надежно зафиксирована на рабочей поверхности. Держать инструмент следует двумя руками.
- Во время резки металла очень часто встречаются случаи, когда круг заклинивает, МШУ в этот момент может очень сильно отбросить обрабатываемую деталь или выскользнуть из рук. Все это происходит за доли секунды, поэтому мастер должен быть готов к такой ситуации и очень крепко держать машину. Это очень часто встречается среди небольших МШУ: работа происходит на высоких оборотах при относительно небольшой массе инструмента.
- Обязательно надевайте защитные очки и респиратор перед работой. При несоблюдении этого правила в глаза могут попасть искры, абразивная пыль или даже осколок диска, что, опять же, приведет к серьезным увечьям. Используйте защитные наушники.
- Надевать защитную одежду на все тело. Во время резки металла температура реза очень высока. Если хоть одна частица попадет на тело, она может вызвать ожог. Лучше всего использовать хлопковую одежду.
- Держать МШУ под одинаковым углом во время работы.
- Используйте инструмент строго по назначению.
- Не используйте инструмент для той работы, на которую он не был рассчитан в требуемом диапазоне мощностей (для выполнения тяжелых работ необходим инструмент, рассчитанный на тяжелые условия работы; для проведения легких работ достаточно маломощного). Не используйте инструмент для тех целей, для которых он не предназначен.
- Важно соблюдать простейшее правило: выполнили распил – выключите инструмент. На стол его можно положить только после полной остановки диска.

Рабочая зона

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок, мусор, неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастному случаю. Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту посторонних лиц и детей. Весь инструмент следует держать в недоступном для посторонних лиц месте, предпочтительно хранить их в шкафу для инструментов или комнате на то время, когда этот инструмент не используются.
- Убирайте сервисный (установочный), крепежный инструмент (гаечные ключи, отвертки и т. п.) до включения оборудования. Инструмент или ключи, находящиеся в рабочей зоне оборудования, могут попасть в движущиеся части инструмента, что может привести к травмам оператора.
- Убирайте индивидуальные средства защиты до начала работы. Снятые средства индивидуальной защиты, находящиеся в рабочей зоне оборудования, могут попасть в движущиеся части инструмента, что может привести к травмам оператора. Плиты и большие заготовки должны надежно лежать на опоре, чтобы снизить опрокидывание или зажатие диска.

Рабочая среда

- Не подвергайте свой электроинструмент воздействию дождя, снега и не используйте его во влажных или сырых местах. Не используйте инструменты с электрическим приводом в местах, где существует риск взрыва, или пожара вследствие наличия горючих материалов, легковоспламеняющихся жидкостей, красок, лаков, бензина и т.д., агрессивных сред, воспламеняющихся газов и пыли, имеющей взрывной характер. В качестве меры предосторожности рекомендуется проконсультироваться со специалистом по пожарной безопасности в отношении подходящего огнетушителя и способов его применения.

Индивидуальная безопасность

- Применяйте средства индивидуальной защиты при работе с МШУ. Во время работы необходимо применять индивидуальные средства защиты в соответствии с техникой безопасности на рабочем месте. Применение средств индивидуальной защиты снижает риск получения травм.

Одежда: не носите свободную одежду, ювелирные украшения или что-либо, что может мешать выполнению работы или быть затянута движущимися элементами инструмента. Волосы: избегайте попадания волос в движущиеся элементы электроинструмента. Для удержания длинных волос носите защитные головные уборы.

Защита глаз: обязательным требованием является ношение специальных защитных очков, масок (обычные очки недостаточны для защиты глаз).

Защита органов слуха: рекомендуется использование средств защиты органов слуха в течение периодов длительной работы.

Обувь: в тех случаях, когда существует риск повреждения ног тяжелыми предметами или риск поскользнуться на мокром или скользком полу, следует носить соответствующую нескользящую защитную обувь.

Защита головы: в тех случаях, когда имеется риск падения предметов или удара о выступающие или низко-расположенные препятствия, следует носить строительную каску.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

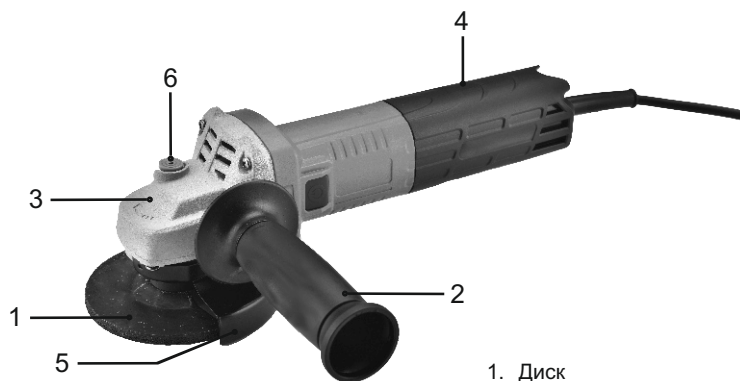
Угловая шлифовальная машина BAG125BL PRO обладает мощностью 1240 Вт достаточно для отрезания таких материалов как сталь, железо, кирпич, бетон, камень, а так же для зачистки и правки при сварочных работах. При этом имеет компактные габариты и вес, что позволяет работать в труднодоступных местах. Задняя рукоятка оптимальна для захвата и покрыта нескользящим материалом. Для максимального контроля над инструментом предусмотрена дополнительная боковая рукоятка.

Высокая надежность машины обеспечивается и качественным редуктором на металлических шестернях и рассчитан на работу с отрезными дисками и шлифовальными кругами распространённым размером 125 мм.

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -20 до +40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

В связи с продолжением работы по усовершенствованию конструкции изделия, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия.

ДЕТАЛИРОВКА



1. Диск
2. Дополнительная рукоятка
3. Корпус редуктора
4. Основная рукоятка корпус
5. Защитный кожух
6. Кнопка блокировки шпинделя

Комплектация

- | | | | |
|-------------------------------|-------|---------------------------------|-------|
| ● Угловая шлифовальная машина | 1 шт. | ● Защитный кожух | 1 шт. |
| ● Боковая рукоятка | 1 шт. | ● Руководство по эксплуатации | 1 шт. |
| ● Гаечный ключ | 1 шт. | ● Шайба (фланец) | 1 шт. |
| ● Комплект щеток | 1 шт. | ● Внешняя шайба крепления диска | 1 шт. |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BAG125BL PRO
Параметры сети:	220-240 В 50/60 Гц
Максимальная мощность:	1240 Вт
Тип двигателя:	бесщеточный
Число оборотов:	2800-8500 об/мин
Диаметр диска:	125 мм
Посадочный диаметр:	22,2 мм
Тип крепления:	шпиндель M14
Длина кабеля:	2 м
Класс безопасности:	▣ / II

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Проследите за тем, чтобы используемый источник электропитания соответствовал требованиям, указанным на типовой табличке изделия.

Перед каждым использованием проверяйте принадлежности: шлифовальные круги на наличие отбитых кусков и трещин. После проверки и установки принадлежности, направьте вращающуюся принадлежность в сторону от себя и стоящих вблизи вас и включите электроинструмент на максимальную скорость без нагрузки на одну минуту. Во время такой проверки, поврежденные принадлежности обычно разбиваются.

Круги должны использовать только согласно рекомендованным работам. К примеру: не шлифуйте стороной отрезного круга. Абразивные круги предназначены для периферийного шлифования, боковые силы, прилагаемые к этим кругам, могут вызвать их разрушение.

Убедитесь в том, что размеры шлифовального круга совместимы со шлифовальной машиной.

Установка и регулировка защитного приспособления.

Защитный кожух является предохранительным устройством, для предотвращения получения травмы, которую можно получить во время работы обломком шлифовального круга с утопленным центром. Перед началом работы убедитесь в том, что защитный кожух установлен и закреплен надлежащим образом. Слегка ослабив затяжку установочного винта, защитный кожух можно повернуть и установить под нужным углом для достижения максимальной эффективности при эксплуатации.

Для всех видов работ должен быть применен специальный защитный кожух.

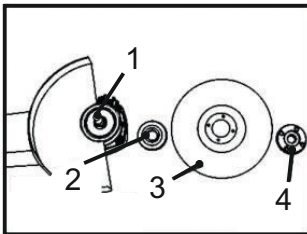
Наденьте средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работ, используйте щиток-маску, защитные или предохранительные очки. При необходимости наденьте респиратор, средства защиты слуха, перчатки и рабочий фартук, защищающий от попадания фрагментов или деталей материала.

Удлинитель

Когда рабочая площадка удалена от источника электропитания, пользуйтесь удлинителем. Удлинитель должен иметь требуемую площадь поперечного сечения и обеспечивать работу электроинструмента заданной мощности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Установка и снятие шлифовального круга



Поверните угловую шлифмашину верхней стороной вниз таким образом, чтобы шпиндель был направлен вверх.

Установите шайбу шлифовального круга с утопленным центром или шлифовальный круг с алмазной крошкой на шайбу шлифовального круга.

Завинтите внешнюю шайбу крепления шлифовального круга на шпиндель.

1. Шпиндель
2. Шайба
3. Диск
4. Внешняя шайба крепления

Включите нажимную кнопку для того, чтобы предотвратить вращение шпинделя и затяните гайку крепления шлифовального круга при помощи прилагаемого ключа.

Во время работы, держите электроинструмент только за изолированные поверхности, если существует риск, что режущие принадлежности могут соскользнуть со скрытым проводом или проводом самого электроинструмента.

Отдача - это внезапная реакция на защемление или остановку вращающегося круга, опорной прокладки, щетки или иного другого приспособления. К примеру, если изделие защемило или остановило шлифовальный круг, то край круга, который входит в зону защемления может врезаться в поверхность данного материала, что приведет к тому, что круг выбросит вверх или вышвырнет.

Отдача - это результат неправильного использования электроинструмента и/или несоблюдение техники эксплуатации или рабочего режима, которого можно избежать, соблюдая соответствующие меры безопасности.

Крепко держите электроинструмент и займите такое положение, при котором ваше тело и рука смогут оказать сопротивление силе отдачи. Всегда пользуйтесь боковой рукояткой для максимального контроля над отдачей или реакцией от крутящего момента во время запуска.

Никогда не держите руку вблизи вращающегося приспособления и вызвать потерю контроля или отдачу. Избегайте тряски и остановки приспособления.

Блокировка шпинделя

ВНИМАНИЕ! Никогда не задействуйте блокировку при вращающемся шпинделе.

Это может привести к повреждению инструмента. Нажмите на кнопку блокировки для предотвращения шпинделя при установке или снятии дополнительных принадлежностей.



УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ

Хранить в чистом виде, в сухом проветриваемом помещении, вдали от источников тепла. Не допускать попадания влаги, воздействия прямых солнечных лучей.

Транспортировать в упаковке производителя.

Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Решение
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания	Проверить наличие напряжения в сети питания
	Не исправлен выключатель	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Неисправен шнур питания	
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки якоря	
Повышенная вибрация, шум	Рабочий инструмент плохо закреплен	Закрепить правильно рабочий инструмент
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток якоря или статора	
Двигатель перегревается	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен	Снять нагрузку
	Неисправен якорь	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания BRAIT® не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливаниях или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;

- по истечении срока гарантии;

- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.

- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также - при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействием агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);

- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- при механических повреждениях инструмента;

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, канговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, дощипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.

- естественный износ конических шестерней привода редуктора

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)

Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель _____

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 www.fdbrait.ru

Производитель: ZHEJIANG BODA INDUSTRIAL CO., LTD

Адрес: No. 1 EAST ROAD, CHANGCHENG ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, YONGKANG, ZHEJIANG, CHINA

Телефон: 86-13967939727

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №1
на гарантийный ремонт

(Модель: _____)
(Изыят: _____ 20 ____ г .)
Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2
на гарантийный ремонт

(Модель: _____)
(Изыят: _____ 20 ____ г .)
Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

_____ / _____ /
(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____ / _____ /

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

_____ / _____ /
(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____ / _____ /

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

IBRAIT®

